

1. L'imparfait de l'indicatif (2. deo)

Prošli put smo videli kako se gradi imperfekat. Sada ćemo da vidimo kada se koristi.

1. Za prošle radnje koje su bile **uobičajene** ili se **ponavljale**. U ovim slučajevima često postoje priloške odredbe za vreme kao što su: **souvent** (često), **tous les jours** (svaki dan), **toujours** (uvek), **tous les samedis** (svake subote)...
 - En juin nous allions toujours à la campagne. (Uvek smo u junu išli na selo.)
 - Je faisais du yoga tous les jours. (Radila sam jogu svaki dan)
 - Quand j'étais jeune je jouais de la guitare. (kad sam bio mlad svirao sam gitaru)
2. Za **opise** u prošlosti (opise vremena, ljudi, stanja, situacije, prostora...)
 - Il faisait extrêmement froid cet hiver-la. – opis vremena: (Bilo je ekstremno hladno te zime.)
 - Ma grand-mère portait toujours un chapeau bleu. – opis osobe (Moja baka je uvek nosila plavu kapu).
 - Les employés étaient très mécontents. – opis situacije: (Zaposleni su bili veoma nezadovoljni.)
 - La maison de mon oncle était jaune. – opis prostora: (Kuća mog strica je bila žuta.)

Vežba 1: Štiklirati koja od navedenih situacija je u pitanju.

	uobičajeno	opis
Jean avait les cheveux blonds et les yeux noirs.		
Quand je vivais en Suisse j'étudiais l'allemand.		
Tous les dimanches nous allions chez mes grands-parents.		
Michel était très fatigué.		
L'hôtel Maurice était très luxueux		
Mon grand-père prenait toujours un apéritif avant le déjeuner.		
Ma chambre donnait sur la mer.		
Pour Noël ma mère préparait des gâteaux au chocolat et aux amandes.		

Vežba 2. Stavite rečenice u imperfekat prema modelu.

J'habite dans une tour de 30 étages. → *Mes grands-parents* _____ *habitaient* _____ dans une ferme.
Je ne connais pas mes voisins. → *Ils* _____ tout le village.
Je mange de la viande surgelée. → _____ des produits frais.
Je vais au marché en voiture. → _____ à cheval.
Le soir, je regarde la télé. → _____ les étoiles.

Nova leksika u tekstu 5.5

son (m.): zvuk

clef (f.): ključ (postoji i pravopis "clé" obe varjante se koriste)

siège (m.): stolica, mesto za sedenje

chaise (f.): stolica

âge (m.): godine, doba

entreprise (f.): preduzeće

surréservation (f.): previše rezervacija, overbooking (over-booking)

baisser: smanjiti

s'asseoir: sedeti

rester debout: ostati na nogama, stajati

accepter: prihvatiti

être capable: biti sposoban

annoncer: najaviti, izjaviti, obavestiti

conduire: odvesti

plaisanter: šaliti se.

fort: jak

❖ U 6. reklamaciji pojavljuje se izraz "trois quarts d'heure" – tri četvrtine sata, odnosno 45 minuta.

Kao što smo već videli kada smo radili sate u francuskom se koristi izraz "quart" za 15 minuta.

Tako da se kaže:

dans un quart d'heure: za 15 minuta

dans une demi-heure: za pola sata

dans trois quarts d'heure: za 45 minuta

dans une heure: za sat vremena

❖ Poslušajte drugi snimak - 5.6 nekoliko puta i zapišite u kolonu "solution" u gornjoj tabeli koje rešenje je ponuđeno za svaku situaciju.

❖ Pogledajte tekst na strani 124. -5.6 i proverite vaše odgovore.

Nova leksika u tekstu 5.6

audition (f.): sluh

retour (m.): povratak

attente (f.): čekanje

supplément (m.): dodatak

confirmation (f.): potvrda

prendre en charge: preuzeti na sebe

frais (m.): troškovi

signaler: ukazati

s'inquiéter: brinuti se

s'occuper de: pobrinuti se

inviter: pozvati

agé: star, u godinama

prêt: spreman

grave: ozbiljno

❖ Pogledajte: "**Comment dire – traiter une réclamation**" na strani 69

traiter: obraditi

1. **Écouter** - saslušati

Je comprends. – Razumem.

Je me mets à votre place. – Mogu da se stavim na vaše mesto. / Mogu da zamislim kao Vam je.

Vous avez tout à fait raison. – Potpuno ste u pravu.

Vous faites bien de nous le dire/signaler. – Dobro ste nam to rekla /na to ukazali.

2. **S'excuser** - izviniti se

Excusez-moi. /Excusez-nous.: Izvinjavam se. / Izvinjavamo se.

Je suis désolé. – Žao mi je.

3. **Expliquer** - objasniti

J'ai fait une erreur. – Napravio sam grešku.

C'est une erreur de notre part. – To je naša greška.

C'est un oubli de notre part. – To je propust s naše strane.

Nous avons mal compris. – Loše smo razumeli.

4. **Proposer une solution** – predložiti rešenje

Je vous propose de + infinitif- predlažem Vam da

Voilà la solution que je peux vous proposer/suggérer.: Evo rešenja koje mogu da Vam predložim.

Est-ce que cela vous convient? – Da li vam odgovara?

5. **Conclure** – zaključiti

- *Si une solution satisfaisante est trouvée* – ako je nađeno zadovoljavajuće rešenje:

Je règle votre problème immédiatement. – Odmah ću rešiti vaš problem.

Je m'en occupe personnellement. – Lično ću se pobrinuti za to.

- *Si la solution n'est pas entièrement satisfaisant* – ako rešenje nije u potpunosti zadovoljavajuće

Excuser nous encore. – Još jednom se izvinjavamo

Nous sommes vraiment désolés. – Stvarno nam je žao.

❖ Uz pomoć ovih izraza uradite vežbu 6 na strani 69. Pročitajte zadatak situaciju i na osnovu nje napišite kratak dijalog.

- Klijentkinja se predstavlja i žali što nije dobila sobu koju je rezervisala

- Recepcioner se izvinjava i predlaže jedno ili više rešenja

- Klijentkinja je zadovoljna / nije zadovoljna predloženim rešenjem

- Recepcioner nudi novo rešenje /potvrđuje da će uraditi u skladu sa prvim rešenjem ako je bilo zadovoljavajuće.

Rešenja vežbi

Vežba 1:

	uobičajeno	opis
Jean avait les cheveux blonds et les yeux noirs.		x
Quand je vivais en Suisse j'étudiais l'allemand.	x	
Tous les dimanches nous allions chez mes grands-parents.	x	
Michel était très fatigué.		x
L'hôtel Maurice était très luxueux		x
Mon grand-père prenait toujours un apéritif avant le déjeuner.	x	
Ma chambre donnait sur la mer.		x
Pour Noël ma mère préparait des gâteaux au chocolat et aux amandes.	x	

Vežba 2

1. Ils connaissaient tout le village.
2. Ils mangeaient des produits frais.
3. Ils allaient au marché à cheval.
4. Ils regardaient les étoiles.

Vežba 3

1. À cette époque-là, ils avaient une Volvo break.
2. Avec ma famille j'allais en vacances en Espagne.
3. Quand j'étais adolescent je lisais des livres d'aventures.
4. Au lycée je faisais du volley.
5. Au petit-déjeuner je prenais du café lait.
6. J'écoutais les Beatles.
7. Je voulais être architecte.